

## ELHELYEZÉS:

A következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

"De-Luxe housekeeping cabin" — heti bér: \$198.00. — 2 hálószoba 2-2 ágyal, nappali szoba ágynak számítható kanapéval, ebédlő, felszerelt konyha, fürdő, terasz.

Ez a cabin megosztható, két család, vagy házaspár együtt veheti ki.

\* \* \*

"Standard housekeeping cabin" — heti bér: \$156.00. — 2 hálószoba, nappali, étkezőtér, felszerelt konyharész, fürdő, kandalló.

A kivitel szerényebb a "De-Luxe"-nél. Rusztikus "log cabin" jellegű épület.

\* \* \*

"Sleeping cabin" — egy hálószobás napi \$32.00, heti \$140.00 — két hálószobás napi \$34.00, heti \$160.00 — háromhálószobás napi \$42.00, heti \$180.00 — négy hálószobás napi \$50.00, heti \$200.00.

Ezek a cabinok szintén rendelkeznek — a hálószobákon kívül — nappalival, fürdővel és egy hűtőszekrényből, mosogatóból és kettős villanyfőzőkarikából álló konyhaegységgel. Viszont itt nincsen főzőedény és tányér felszerelés.

## JELENTKEZÉS:

Érdeklődés telefonon vagy írásban: László Böjtös, 7000 Hilton Road, Brecksville, Ohio 44141. Tel.: (216) 526-4587, este.

Helyfoglalás írásban, kabinonként egy napi díj letét ellenében, amit július hó 30-ig megkapott esetleges

lemondás esetén visszatérítünk. A csekket ITT-OTT névre kérjük kiállítani. A hely korlátozott, igényeket az érkezés sorrendjében vesszük figyelembe.

## ÉTKEZÉSI LEHETŐSÉGEK:

Általában minden család önmagát látja el étellel, ami a főzésre felszerelt kabinokban megoldható. A park rendelkezik vendéglővel. A központi épület egyben a "Dining Lodge".

## BEIRATKOZÁS:

Beiratkozás, egyben részvételi díj fizetése az előadások termében történik augusztus 17-én. Személyenként \$25.00, házaspárnak \$40.00, diáknak és nyugdíjasnak \$6.00. A három napnál tovább nem maradók: egyén \$15.00, házaspár \$25.00.

## MEGKÖZELÍTÉS:

Lake Hope állami park Columbus, Ohiótól kb. 50 mérföldre délkeletre fekszik. Az alanti helyi térkép szerint a 278-as útról nyílik a park bejárata.



Autóbuszal: a legközelebbi Greyhound állomás Athens, Ohio.

Repülővel: Columbus, Ohio.

*Meghívó*

az

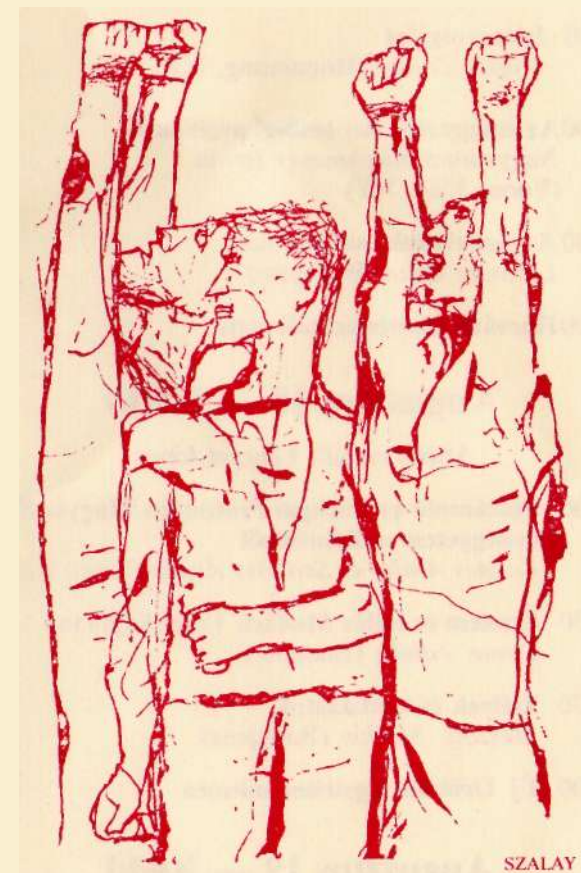
**ITT—OTT**

és a

**MAGYAR BARÁTI KÖZÖSSÉG  
MAGYAR HETÉRE**

**1986. augusztus 16-tól augusztus 23-ig**

**Lake Hope State Park, Zaleski, Ohio**



**1956-1986**

## PROGRAM

### Augusztus 16 — Szombat

Dél-után **Érkezés, elszállásolás, ismerkedés**

Este **Szabadszabaddisznalkozás**

### Augusztus 17 — Vasárnap

*Műsorvezető: Somogyi Balázs*

9.30 **Részrtvevők köszöntése**  
*Éltető Lajos (Portland, Ore.)*

10.00 **Istenszolgálat**  
*Nyeste Zoltán (Hopatcong, NJ)*

11.00 **Az emigrációs élet emberi problémái**  
*Nagyváradí Kirchnayer István (Forest Hills, NY)*

12.00 **Anyanyelvünk mai gondjai**  
*Lőrincze Lajos (Budapest)*

20.00 **Horváth Elemér szerzői estje**

### Augusztus 18 — Hétfő

*Műsorvezető: Venczel János*

9.30 **Beszámoló az Európai Protestáns Magyar Szabadegyetem működéséről**  
*Kovács Andor és Szöllősy Árpád (Basel, Svájc)*

10.30 **Érzelem és tudás Madách Tragédiájában**  
*Deme Zoltán (Budapest)*

11.30 **Esélyek és kockázatok**  
*Mészöly Miklós (Budapest)*

20.00 **Új Déliláb Együttes műsora**

### Augusztus 19 — Kedd

*Műsorvezető: Somogyi Balázs*

9.30 **Liszt Ferenc, az ember, a tanító, az előadóművész és a zeneszerző.**  
*Zsakó Gyula (South Orange, NJ)*

10.30 **A magyar zeneszerzés útkeresése Bartók és Kodály után**  
*Bruckner Adrienne (Budapest)*

11.30 **A Kodály-módszer meghonosítása Amerikában**  
*Horváth János (East Granby, CT)*

16.00 **Liszt Ferenc zenei életműve. Bemutató zenei példákkal és elemzéssel.**  
*Zsakó Gyula (South Orange, NJ)*

20.00 **Bruckner Adrienne hangversenye Irodalmi összeállítás Sziky Károly (Debrecen) tolmácsolásában**

### Augusztus 20 — Szerda

*Műsorvezető: Böjtös László*

9.30 **Istenszolgálat**  
*Horváth Erzsébet (Budapest)*

10.30 **A magyar cserkészlet hetvenöt éve**  
*Bodnár Gábor (Garfield, NJ)*

11.30 **Dokumentum film a toledoí magyar negyedről**  
Hozzászólók: *Ujvági Péter (Toledo, OH)*  
*Ludányi András (Ada, OH)*

19.00 **Tábortűz, szórakozó est**

### Augusztus 21 — Csütörtök

*Műsorvezető: Somogyi Balázs*

9.30 **A harmincadik évforduló**  
*Király Béla (Highland Lakes, NJ)*

10.30 **1956: Aranykoporsó vagy Rozsdatemető**  
*Horváth Elemér (Mahopac, NY)*

11.30 **Az 1956-os Magyar Forradalom — élmények, tanulságok**  
*Éltető Lajos (Portland, Ore.) és Nagy Károly (Somerset, NJ)*

20.00 **Kerekasztal beszélgetés az MBK ifjúsági csoportja rendezésében**

### Augusztus 22 — Péntek

10.00 **Ifjúsági szavalóverseny**

11.00 **A Magyar Baráti Közösség közgyűlése**

20.00 **Filmbemutató: "István a király"**

### Augusztus 23 — Szombat

10.00 **Istenszolgálat**

*Éltető Lajos (Portland, Ore.)*

**A hét lezárása**

11.00 **Csomagolás — kijelentkezés — búcsúzás**

*Minden előadást hozzászólás követ*



### FOGLALKOZÁS A GYERMEKEKSEL

A délelőtti előadások ideje alatt foglalkozunk a 7—12 éves gyermekekkel, a helyszínen megbeszélte témakörök szerint.

### EGYETEMI SZINTŰ SZEMINÁRIUMOK:

Azok számára, akik egyetemi "credit"-re vesznek részt a Lake Hope-i programon, az általános beiratkozásra kívül, a Portland State University nyári tagozatára szintén a helyszínen kell regisztrálni. A tandíj "undergraduate" szinten \$55.00, "graduate" szinten pedig \$95.00. A részvétel 2 "credit" órát képez. A pontok rendes "transferable credit"-et képeznek, azaz bármelyik észak-amerikai egyetemen beszámítják, nem kell a portlandi egyetemnek hallgatója lenni. A bizonyítványt Portland State University állítja ki.